



Parque Natural de São Jorge
São Jorge Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.
The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

Fajã Rasa



Porto/Zona balnear
Harbor/Bathing area



**PR
04
SJO**

Percorso Pedestre / Walking Trail

**Pico do Pedro - Pico da Esperança
- Fajã do Ouvidor**

Ilha de São Jorge / São Jorge island



Pico do Pedro

38° 40' 6,99" N
28° 7' 6,26" W

Santo António

Ponta do
Norte Grande

Fajã do Ouvidor

Norte Grande



Vista para a Fajã do Ouvidor
View over Fajã do Ouvidor

Pico do Pedro

Pico do Carvão

Pico Verde

Pico da Junça

Morro Pelado

Espigão

Pico da Esperança

Pico Montoso



Vista para o Pico da Esperança
View to Pico da Esperança



Lagoa do Pico da Esperança
Pico da Esperança lake

Manadas

**GR
02
SJO**

biosfera
AÇORES

© Informação geográfica: Direção Regional do Ambiente e Direção Regional de Turismo | Governo dos Açores

Duração
Duration



04h00

Extensão
Length

16,9 km



Fácil
Easy



Médio
Medium



Difícil
Hard



Caminho certo
Right way



Caminho errado
Wrong way



Vire à direita
Turn right



Vire à esquerda
Turn left



Caminho certo
Right way



Caminho errado
Wrong way



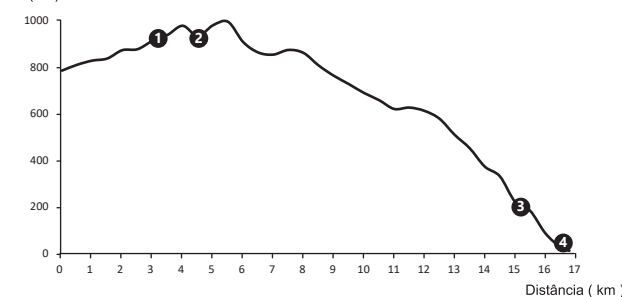
Vire à direita
Turn right



Vire à esquerda
Turn left

Topografia do Trilho / Trail's topography

Altitude (m)



Bicicletas
Bicycles



Motorizados
Motorized



Equestres
Equestrian



Queda de Pedras
Falling Rocks



Pedestrianistas
Walkers



Equipamento
Equipment



Ondulado
Wavy trail

Esta rota linear com 16,9 km de extensão ao longo da cordilheira montanhosa percorre a zona central da ilha entre o Pico do Pedro, passando pelo Pico da Esperança, zona mais alta da ilha com 1053 metros de altitude e termina na Fajã do Ouvidor na costa Norte. O percurso desenvolve-se parcialmente pela cordilheira vulcânica central, entre os 800 e os 1000 metros de altitude, **sendo aconselhável percorrê-lo em dias de bom tempo e visibilidade**. Este trilho encontra-se inserido em zonas classificadas como a área protegida para a gestão de habitats ou espécies do Pico da Esperança e Planalto Central e os geossítios da cordilheira vulcânica central, Fajã do Ouvidor e da Ribeira da Areia.

This linear route with 16,9 km length along the mountain range covers the central area of the island between Pico do Pedro, passing by Pico da Esperança, highest point of the island with 1053 meters and ends in Fajã do Ouvidor in the North coast. The path develops partially through the central volcanic range, between 800 and 1000 meters high, being advisable to do so in days of good weather and visibility. This trail develops in places classified as protected area for habitat and species management of Pico da Esperança and Central Plateau and the geosites of Central Volcanic Range, Fajã do Ouvidor and Ribeira da Areia.

O percurso tem início na base do Pico do Pedro, junto à estrada EN3, através de um caminho de terra. Contorne a montanha pela vertente Norte e siga a sinalética até encontrar a seta com o desvio para o Pico da Esperança (foto 1). Até lá o percurso circunda vários outros picos, como o do Carvão, Junça, Verde, Montoso e o Morro Pelado. No ponto mais alto da ilha é possível contornar a cratera e contemplar a lagoa no seu interior (foto 2).

The trail begins at the base of Pico do Pedro, near the road EN3, through a dirt road. Go around the mountain by the North slope and follow the marks until you find the arrow with the detour to Pico da Esperança (photo 1). Until there, the walk surrounds several other peaks such as Carvão, Junça, Verde, Montoso and Morro Pelado. At the highest point of the island it is possible to go around the crater and contemplate the lake inside (photo 2).

Retorne ao caminho principal e continue o percurso, agora em fase descendente, ao longo da cordilheira central da ilha. Passe pelo Pico do Areiro e adiante pelo Pico Pinheiro, ambos com lagoas no interior das suas crateras. Um pouco mais à frente irá deparar-se com um cruzamento com a GR 02 SJO, onde é possível fazer ligação com a Fajã dos Cubres.

Return to the main road and continue the trail, now in a descending stage, along the central range of the island. Pass by Pico do Areiro and further ahead, by Pico Pinheiro, both with lakes inside their craters. Ahead you will come across a crossroad with GR 02 SJO, where it is possible to connect with Fajã dos Cubres.

Daqui o percurso segue em direção a Norte, para a Fajã do Ouvidor (foto 3) passando por zonas de mata, caminhos de acesso agrícola e alguns troços em estrada alcatroada. Esta fajã ao contrário das restantes, fajãs detriticas características de São Jorge, é de natureza lávica de grande dimensão. Esta disponibilidade de área plana, permitiu um maior desenvolvimento da localidade com o seu comércio local, a existência de um porto de pesca e zona balnear (foto 4).

From here, the walk goes towards North, to Fajã do Ouvidor (photo 3) passing by wooden areas, agricultural roads and some sections in tarmac road. This fajã, unlike the others detrital fajãs typical in São Jorge, it is from lava nature with big dimensions. This flat available area, allowed a bigger development of the place with its local commerce, the existence of a fishing harbor and a bathing area (photo 4).

CONTACTOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 295 412 115



(00 351) 295 412 339



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number

112

Código de ética e conduta do pedestrista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
5. Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.
5. In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.



Parque Natural de São Jorge
São Jorge Natural Park



Paisagem Protegida
Protected Landscape



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area



Geossítio
Geosite



Alojamento Turístico
Accommodation



Restaurante
Restaurant



Ermidia
Hermitage



Porto Marítimo
Harbour



Centro de Ciência
Science Centre



Ponto de interesse
Point of interest



Miradouro
Viewpoint



Zona Balnear
Bathing Area



Lagoa
Lake/Lagoon

Direção Regional do Turismo

Tourism Board

Tel: +351 292 200 500

e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Turismo de São Jorge

São Jorge Tourism Office

Tel: +351 295 412 440

e-mail: pt.sjo@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
Pico
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria

São Jorge

**PR
04
SJO**

Pico do Pedro - Pico da
Esperança - Fajã do Ouvidor

16,9 km - 04h00



Médio
Medium



CERTIFICADO
AÇORES
PELA NATUREZA

ACORES
2020

GOVERNO DO AÇORES

PORTUGAL
2020

UNIÃO EUROPEIA
Fundo Europeu de
Desenvolvimento Regional